

FUNDACIÓ CENTRE DE REGULACIÓ GENÒMICA (CRG)

PLECS DE CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

CRG03/24

**SERVEI DE CURSOS DE FORMACIÓ EN IDIOMES PER A LA FUNDACIÓ
CENTRE DE REGULACIÓ GENÒMICA (CRG)**

INDEX

- 1. Objecte del Contracte**
- 2. Objectius i característiques dels serveis**
- 3. Metodologia**
- 4. Condicions del Servei**
- 5. Calendari i hores de servei**
- 6. Equip docent**
- 7. Espais i material didàctic**
- 8. Establiment de grups i nivells**
- 9. Finançament**

1. Objecte del Contracte

L'objecte del present contracte té per finalitat definir i establir les condicions mínimes per a la contractació del servei per impartir cursos de formació en idiomes destinats, principalment, al personal de la Fundació Centre de Regulació Genòmica (en endavant CRG).

El CRG compta amb una plantilla mitjana d'entre 450-500 treballadors, i té més de 10 anys d'experiència organitzant cursos per científics online o presencials. Aproximadament s'organitzen uns 50 cursos cada any, que poden ser per científics de tot el món o bé només per empleats de la institució com bioinformàtics, biòlegs, químics, físics.... Als cursos participaran personal del CRG, tot i que es podran afegir col·laboradors del mateix CRG.

La finalitat del contracte es proporcionar als treballadors del CRG una millora de les capacitats competencials que repercuteixi en una millora de l'exercici professional que desenvolupen.

Concretament, la formació en idiomes de l'CRG s'ofereix a les persones treballadores per videoconferència o de forma presencial a les instal·lacions del CRG.

A la següent taula s'indiquen les accions formatives de cursos d' idiomes, hores de durada, modalitats i màxim d'assistents, d'accions formatives i preu màxim per hora del servei de cursos de formació en idiomes a ofertar:

Tipus de cursos	Denominació de l'acció formativa	Hores de durada màxima	Modalitat del curs d'idiomes	Màxim d'assistents	Nº màxim d'accions formatives anuals
Anglès, Català, Castellà	Cursos regulars d'idiomes	20h/trimestre	Online	15	15/trimestre
Castellà, Català	Cursos Intensius d'integració "Survival Language Kit"	15h/curs	Presencial	15	4 anuals
Anglès, Castellà, Català	Cursos Intensive Language Courses	20h/trimestre	Online/Presencial	15	1/trimestre

També s'estableix com a objecte del present contracte la gestió de la bonificació per formació d'idiomes del CRG davant la Fundación Estatal para la Formación en el Empleo (en endavant FUNDAE).

La FUNDAE, pertanyent al Sector Públic de l'Estat, és un dels òrgans que componen l'estructura organitzativa i de participació institucional del subsistema de formació professional per a l'ocupació.

2. Objectius i característiques dels serveis

Els objectius d'aprenentatge que es persegueixen amb aquesta acció formativa són els següents:

L'objectiu principal és proporcionar als treballadors del CRG els coneixements, habilitats i competències claus que suposin una millora en l'acompliment diari de la seva activitat professional, fent especial èmfasi en la comprensió i expressió oral de l'idioma, l'adaptació professional a la feina especialment a nivell tècnic amb els clients i a la integració cultural fent també comunitat en el cas dels novells. Així mateix, poder-se comunicar amb èxit en les diferents situacions professionals en les que es poden trobar en el desenvolupament de les seves funcions laborals. A més, ha de ser una bona manera de crear comunitat i integració cultural sobretot en els nivells més novells.

El CRG vol estar actualitzat amb les metodologies pedagògiques d'avui en dia. Les formacions han de ser dinàmiques, mostrades d'una forma interactiva i no monòtona, afavorint la participació de l'alumnat, i aprofitant recursos així com les tecnologies que ajuden al desenvolupament integral d'un aprenentatge útil i interioritzat. Els cursos han de tenir clar el perfil de l'audiència, valorar les expectatives, adaptar-se al nivell dels participants, establert prèviament a cada curs, tenir material digital dinàmic per una pedagogia útil i adequada als objectius i a una realitat on necessitem saber com atraure l'atenció dels participants per incorporar els coneixements necessaris d'aquella formació i buscar sempre l'excel·lència.

Per altra banda, L'empresa adjudicatària haurà de realitzar les gestions necessàries per obtenir les bonificacions de la FUNDAE derivada de la formació en cursos d'idiomes impartides al CRG.

3. Metodologia

Les classes d'idiomes han de ser dinàmiques, i posant especial èmfasi en la pràctica i en la motivació dels alumnes en el procés d'aprenentatge.

El llenguatge vehicular que hauran d'utilitzar els professors serà en l'idioma que s'ensenyi (català, castellà o anglès), excepte en casos excepcionals, si no hi ha altra opció.

L'empresa adjudicatària haurà d'aportar tots els mitjans materials, tècnics i humans necessaris per a la correcta execució dels treballs, conforme a l'establert en el present plec.

4. Condicions del Servei

L'empresa adjudicatària haurà d'establir mecanismes de control, gestió, seguiment i avaluació de la formació realitzada entre l'empresa adjudicada i el CRG, incloent la informació i gestió necessària per a la bonificació de la Fundación Estatal para la Formación en el Empleo (FUNDAE), així com establir una persona de contacte en aquest tema per informar sobre la gestió.

Principalment aquestes tasques són:

- Assegurar que el desenvolupament i l'avaluació de les accions formatives es porti a terme de forma satisfactòria d'acord amb les necessitats del CRG.
- Comunicar de forma telemàtica totes les accions formatives i PIF (Programes de Formació Individual) que es pretenguin bonificar en el temps i forma requerida per FUNDAE.
- Confeccionar de forma personalitzada per a cada curs, tota la documentació oficial exigida per FUNDAE vinculada a la bonificació de cada curs assegurant la qualitat de la mateixa.
- Rebre i revisar de tota la documentació dels cursos signada pels assistents.
- Posar a disposició, a través d'un sistema d'emmagatzematge de documentació propi de CRG, tota la documentació oficial exigida per FUNDAE vinculada a la bonificació de cada curs, per tal de custodiar dita documentació en els seus propis sistemes informàtics.
- Donar suport i assessorament a la persona de contacte del CRG en totes les tasques que corresponguin al CRG i que siguin necessàries per a la correcta gestió del procediment de bonificació.
- Redactar i presentar al·legacions davant qualsevol requisit, així com fer el seguiment que sigui necessari en el procés.
- L'adjudicatari haurà de disposar d'una eina informàtica / plataforma pròpia de gestió del crèdit bonificable que faciliti informació en temps real sobre l'evolució de la bonificació dels cursos, a més de posar-la a disposició de CRG per a poder consultar quan el CRG ho necessiti.

L'empresa adjudicatària serà la responsable de realitzar els tràmits oportuns per la correcta bonificació de les accions formatives davant FUNDAE i mantenir informat al CRG de la situació en cada moment. L'empresa adjudicatària haurà de proporcionar les dades d'assistència per totes les accions formatives que porti a terme. Les dades d'assistència s'hauran d'entregar fins a 2 vegades al trimestre, una entremig per conèixer un seguiment dels participants, i el segon al final del mateix, com a màxim 3 dies després que acabi el trimestre en qüestió, per poder bonificar.

En el cas que hagués alguna incidència o error, per acció o omissió, que pogués donar lloc a possibles sancions o infraccions i/o devolucions de bonificacions indegudes segons la normativa vigent, en relació a la formació, o per qualsevol circumstància imputables a l'empresa adjudicatària, com entitat externa de la gestió i responsable de les accions formatives, la única responsable del pagament de les possibles devolucions de bonificacions serà l'empresa adjudicatària del present contracte.

Tanmateix, en cas que el CRG sigui sancionat pels organismes corresponents, per errors atribuïbles a l'empresa adjudicatària, aquesta reintegrarà al CRG l'import de les sancions.

L'empresa adjudicatària haurà de comptar amb mecanismes o la implementació de mètodes (proves, concursos, o altres) que garanteixin l'assoliment dels objectius formatius previstos per a cada nivell/idioma.

En el cas dels cursos presencials, l'empresa adjudicatària haurà de donar els certificats, diplomes i feedback per ser omplerts durant la sessió (i/o entregats) i fer omplir amb la seva signatura conforme ho han rebut. Aquesta gestió està prescrita en les regles de FUNDAE.

Per un bon seguiment del curs, es podrà sol·licitar una reunió després de cada trimestre amb els professors i/o els responsables interlocutors de l'empresa adjudicatària.

CRG podrà sol·licitar de manera raonada a l'adjudicatari la substitució d'un recurs assignat per un altre del mateix perfil. L'adjudicatari assumirà la substitució en el termini màxim de dues setmanes i la transferència de coneixements entre el recurs sortint i l'entrant no comportarà cap cost addicional a l'CRG.

5. Calendari i hores de servei

Les formacions es realitzaran sempre en el període establert entre inicis de setembre i finals de juliol, depenent del calendari fixat pel CRG.

El CRG es reserva el dret de decidir quins i quants cursos portarà a terme, sense compromís d'executar cadascun d'ells, i de suspendre alguns dels cursos programats si no hi ha suficient demanda, organitzar-ne de nous o reorganitzar les hores docents.

La persona o persones que prestin el servei estaran subjectes al calendari del CRG.

Les accions formatives s'han d'impartir en l'horari laboral (de 8h a 19h) de dilluns a divendres.

La dedicació del personal formador inclou la preparació de les classes i de la documentació requerida, impartir classes, així com el seguiment i l'avaluació de l'alumnat.

6. Equip docent

El personal que aportarà l'empresa adjudicatària haurà de complir els requisits necessaris per cobrir adequadament els serveis específics en aquest Plec.

La plantilla de personal adscrita a la prestació del present servei haurà de fer servir com a canal de comunicació la *online learning platform* (e.g. Moodle):

Canal de comunicació amb participants i dipòsits de material:

En la majoria dels cursos, el CRG posarà a disposició la plataforma d'aprenentatge online (per exemple **Moodle** o altra) per a què els professors i/o administradors de l'empresa adjudicada afegeixin al seu grup els materials a compartir, i també poder tenir un canal de comunicació quan és necessari. Així s'evita l'ús del paper i d'altres canals de comunicació com el correu electrònic o el telèfon mòbil personal. Per aquest motiu caldrà tenir el correu electrònic dels professors i/o administradors de l'empresa adjudicada per donar accés de professors a la plataforma. La responsabilitat de preparar la plataforma per complir amb les necessitats de connexió i accés és del CRG.

Es poden plantejar altres plataformes o metodologies si podem millorar l'aprenentatge a través d'algun recurs del que la companyia adjudicatària disposi. S'haurà de tractar si és compatible amb la forma com el CRG hi pot interactuar, i consensuar un acord entre la companyia adjudicatària i el CRG per dur-ho a terme si es veu convenient.

Així doncs, el formador s'ha de comprometre a tenir coneixements d'ús per fer-lo viure durant el curs i els dies anteriors i posteriors (establert prèviament). Si no hi ha coneixements previs del plataforma online per part del professor, des de CRG s'oferirà una formació específica per professors al que hauran d'atendre.

Els requisits mínims que s'han de tenir/saber/fer servir són:

- Afegir una foto i descripció al seu perfil de "professor" per presentar-se als participants.
- Afegir de manera continuada el material emprat i de suport de la formació.
- En el cas que el curs contingui el fòrum a plataforma d'aprenentatge online, generar participació, proposant temes de conversa rellevants, o fent-los posar als alumnes temes de conversa i participar.
- Ser l'únic canal de comunicació entre participants i professors, i saber com usar-lo a través dels "announcements" i el fòrum (si es cancel·la una classe per què el/la formador/a està malalt/a, per preveure l'assistència, per reagendar una sessió, per exemple).
- Fer passar l'assistència oficial durant la classe als alumnes si és requerit.

El CRG es reserva el dret de sol·licitar, en el termini de 30 dies abans de l'inici de la prestació del Servei, per part del treballador/a de l'empresa adjudicatària, la seva substitució per no assolir exactament el perfil demanat, sense que aquesta substitució hagi de suposar cap càrrec pel CRG, en un termini no superior a 15 dies. És a dir, el CRG es reserva el dret de decidir la continuïtat dels professors, en cas que no compleixi amb els objectius pedagògics del Centre (basat en les opinions i observacions dels participants i professionals).

L'empresa adjudicatària haurà de vetllar perquè hi hagi una continuïtat en el servei educatiu, evitant que es produeixin canvis o substitucions, si no són estrictament necessaris i sempre amb prèvia justificació al CRG. En cas que l'empresa adjudicatària no pugui comptar amb els mateixos professors durant tot el termini d'execució del contracte, els haurà de substituir per altres amb perfil idèntic o superior, i comunicar-ho al CRG amb, com a mínim, un mes d'antelació.

Les baixes, permisos i absències del personal adscrit al contracte, per qualsevol motiu o circumstància hauran de cobrir-se amb personal suplent, a càrrec exclusiu del contractista, de manera que, en cap moment de la prestació del servei pugui quedar reduïda la dotació de personal del contracte.

El període de gaudir de vacances del personal adscrit al servei serà en tot cas els períodes de tancament de l'equipament de cara al públic (sovint coincideix amb de vacances lectives).

El personal adscrit al servei objecte del contracte treballarà per compte de l'empresa adjudicatària i haurà d'estar afiliat al règim general de la Seguretat Social, i disposarà dels seus propis mitjans, facilitats per l'adjudicatari, per treballar i ho farà sota la direcció d'un coordinador/responsable de l'empresa, la qual li facilitarà també una adreça de correu electrònic de l'empresa adjudicatària.

El contractista, en la seva condició d'empresari, serà l'únic responsable davant del personal adscrit al servei objecte de contracte del compliment de la legislació que regula les relacions laborals, la Seguretat Social, la prevenció de riscos laborals i també, el conveni col·lectiu que correspongui.

El CRG es reserva el dret de revisar en qualsevol moment la documentació acreditativa del compliment per part de l'adjudicatari de les obligacions fiscals i socials.

El contractista promourà i vetllarà pel convenient reciclatge i millora de la formació dels professionals i establirà un pla de formació per al personal que treballi, incidint en la formació sobre continguts informatius.

7. Espais i material didàctic

El CRG disposa d'un *Training Center* (espai compost per una sala de bioinformàtica amb 16 ordinadors i dos espais més per formació presencial), i també (amb antelació) es poden reservar altres espais de forma puntual amb més capacitat.

El CRG posarà a disposició la plataforma d'aprenentatge electrònica disponible actualment o plataforma similar, de la que s'han detallat les característiques en el punt anterior.

L'empresa adjudicatària ha de subministrar, pel bon funcionament dels cursos, tot el material necessari pel desenvolupament del mateix.

L'empresa adjudicatària haurà de proporcionar una eina apta per a videotrucades per realitzar les classes telemàtiques, així com pugui ser Zoom propi o plataforma equivalent, que pugui assumir tots els cursos que necessitem. L'empresa adjudicatària haurà de proporcionar el link per les classes i aquest link haurà de canviar cada trimestre, i el CRG ha de rebre'ls com a mínim 1 setmana abans de l'inici del nou trimestre. Aquesta eina, ha de tenir la capacitat suficient per acollir classes de forma simultània si es dona el cas.

8. Establiment de grups i nivells

Proves de nivell pels cursos d'idiomes:

L'empresa adjudicatària es compromet a fer-se càrrec de les proves de nivell per assignar el grup de manera online, traslladant al CRG els resultats de cada prova realitzada, en un termini màxim de 24 hores des de que s'obtenen els resultats. El CRG es reserva el dret a demanar el resultat de les proves realitzades en qualsevol moment sempre avisant amb antelació. Hi ha d'haver una prova de nivell per idioma, que compregui de nivell A1 a nivell C2.

Segons les necessitats de l'alumne o del CRG, es podrà valorar (amb la col·laboració dels professors) un canvi de grup i nivell.

Es farà un test per curs, i si durant el curs es produeix un canvi de nivell, caldrà comunicar-se amb la persona de contacte al CRG per valorar el canvi (amb el professor afectat).

Segons el format del curs, podem definir tres tipus de cursos d'idiomes, amb especificacions següents:

1) Les classes online regulars

El calendari s'estableix entre mitjans d'octubre i finals de juny, amb inici i finalització trimestral, depenent del calendari fixat pel CRG. S'adjunta, com **ANNEX 1** del present document, calendari de referència, no vinculant, dels cursos d'idiomes. El calendari definitiu es consensuarà amb l'empresa adjudicatària abans de l'inici del contracte. Cada trimestre s'assignaran les dates concretes del curs. Els trimestres estan dividits com el curs escolar.

S'estableixen 2 hores setmanals, formades per 2 sessions d'una (1) hora de durada per grup, i s'impartiran durant l'horari laboral (preferiblement de 08:30h-9:30h, de 14:00h-15:00h o de 18:00h-19:00h), de dilluns a dijous depenent de la disponibilitat dels participants de cada grup (que s'atribueix quan comença a l'octubre, tot i que pot estar sotmès a modificacions trimestrals, si s'escau).

El CRG es reserva el dret de decidir quins cursos portarà a terme, sense compromís d'executar cadascun d'ells, i de suspendre alguns dels cursos programats si no hi ha suficient demanda, organitzar-ne de nous o reorganitzar les hores docents, sense que això suposi cap dret a favor del contractista en el sentit de no procedir a la facturació de l'acció formativa que finalment no s'imparteixi. No pot definir-se amb exactitud el volum de serveis de formació a oferir per l'adjudicatari, atès que els mateixos dependran de diversos factors: interès del personal del CRG en cursar la formació.

El nombre d'alumnes per curs és entre 3 i 15 persones. No obstant això, pot donar-se la necessitat de configurar grups amb menys o més alumnes dels indicats.

La persona o persones que prestin el servei estaran subjectes al calendari del CRG.

La dedicació del personal formador inclou la preparació de les classes i de la documentació requerida, impartir classes, així com el seguiment i l'avaluació de l'alumnat.

Cada idioma tindrà un màxim de 6 nivells (però hi pot haver més d'un grup per nivell o un grup per dos nivells), d'acord amb el marc europeu comú de referència per a les llengües:

- Usuari novell (*beginners*: A1, A2) (només de català i castellà).
- Usuari intermedi (*intermediate*: B1, B2) (català, castellà, anglès).
- Usuari competent (*advanced*: C1, C2) (català, castellà, anglès)

Si no s'arriba a formar grup (menys de 3 persones), es distribuïran els alumnes dins d'altres grups (sempre que el nivell global del grup ho permeti) per a què no es quedin sense grup arribant a un acord amb els participants i professors, si és compatible. La preferència és que els grups siguin entre 4 i 10 persones.

El nombre de grups es determinarà en funció dels resultats de les proves de nivell que es duguin a terme a les persones interessades, consensuant els resultats amb el CRG i, si s'escau, amb els professors. El CRG no està obligat a oferir necessàriament 6

nivells/grups de cada idioma. Si es barregen nivells per formar grup, el nivell s'adaptarà als nivells que l'integrin.

Abans de cada trimestre, els treballadors del CRG, i els col·laboradors del CRG que tinguin permès formar part dels cursos d'idiomes, podran afegir-se al curs, si hi ha la capacitat d'absorbir les persones noves al grup o fer les modificacions pertinents. De totes maneres, el curs ha d'estar pensat a nivell complet des de l'octubre al juny de l'any següent. La prioritat ha de ser la de mantenir els mateixos professors, a no ser que es doni alguna de les circumstàncies indicades en el punt anterior.

2) Intensiú d'integració "Survival Language Kit"

Aquest curs es pot arribar a fer fins a quatre cops l'any (segons s'acordi amb l'adjudicatari, tenint en compte les necessitats del CRG). Només s'impartiran en català o castellà, i es tracta de fer una immersió total al nou idioma des de zero un cop aterren nous treballadors al CRG, o actuals treballadors que vulguin aprendre català o castellà des de zero.

L'objectiu és que es els alumnes als que va dirigit el curs es puguin defensar en la vida quotidiana amb els nocions bàsiques de la llengua i a més, entenent la cultura nova i coneixent a més persones en la mateixa situació per fer comunitat i acolliment.

El mínim per formar un grup és 4 persones i el màxim és de 15 persones, tenint en compte que el CRG es reserva el dret a formar grups més reduïts, per tal d'afavorir a la gestió reduïda, en els casos en els que es consideri oportú.

En aquest cas, els cursos seran presencials a l'edifici del PRBB, campus per afavorir al contacte i comunitat. La duració serà de 5 dies laborables, 3 hores al dia, amb una durada total de 15.00 h. L'horari d'aquests cursos serà dins de l'horari laboral (de 8:00h fins a les 19:00h), depenent de la disponibilitat dels participants. Les classes es centraran en l'aprenentatge de situacions quotidianes i el vocabulari bàsic, així com aprendre a comprar al supermercat, al banc, primera conversa amb una persona nova, aprenent sobre esdeveniments, menjars i conceptes propis de la cultura en qüestió, etc.

3) Intensive language Courses

Són cursos especials de llengües (anglès, castellà, català). Són especials perquè no formen part de cap dels formats anteriors.

Ja sigui per un cas en concret, per un grup especialitzat per negocis en grup reduït. Aquests casos són cursos intensius, i decidirem el format online o presencial i horaris en funció de les necessitats. El nombre d'hores serà entre 2 hores i 20 hores per curs. Els participants poden ser des d'un (1) a un màxim de quinze (15) persones. També

s'especificarà l'idioma a impartir (català, castellà o anglès), i la temàtica del curs, que pot ser:

- Intensiu de l'idioma en el nivell que s'estableixi.
- Intensiu temàtic enfocat a la feina (exemples: anglès professional per a negociar, castellà per tractar amb clients, català tècnic per moderar reunions, etc).

9. Finançament

L'objecte del present contracte està finançat amb fons interns del Centre provinents de la Generalitat de Catalunya.

Barcelona, a 31 de maig de 2024.

Òrgan de Contractació

ANNEX 1. Calendari de referència (però no vinculant) dels cursos regulars d'idiomes

1r trimestre

2n trimestre

3r trimestre

2024

Gener						
L	M	X	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Febrer						
L	M	X	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29			

Març						
L	M	X	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Abril						
L	M	X	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Maig						
L	M	X	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Juny						
L	M	X	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Juliol						
L	M	X	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Agost						
L	M	X	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Setembre						
L	M	X	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Octubre						
L	M	X	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Novembre						
L	M	X	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Desembre						
L	M	X	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					